

# Hodi da, Minka

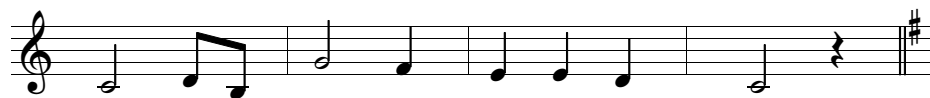
Štajerska



1. Ho - di, da Min - ka, zdaj do - mó, zdaj do-mó!

3. Kaj pa ti, Min - ka, lü - bi dá, lü - bi dá?

5. Kaj pa bóš, Min - ka, z zib-ki - coj, z zib-ki-coj?



„Ne - dem, ne - dem, ne - ti ne - smém!“

„To - lar, to - lar, to - la - ra dva!“

„Sin - ka, sin - ka zi - ba - la bóm.“



2. Što pa te, Min - ka, ne pi - stí, ne - pi - stí?

4. Kaj pa bóš, Min - ka, z ta - lar - ma, z ta-lar-ma?

6. Kak pâš mu Min - ka, pé - va - la, pé - va - la?



„Lü - bi, lü - bi, lü - bi - ček\_ moj!“

„Zi - bko, zi - bko kü - pi - la\_ bóm!“

„Tu - ja, ha - ja! Bog daj sko-ro dva!“

## Hodi da, Minka

Štajerska

aus der Untersteiermark

1

Hodi da, Minka,  
zdaj domó (= domov), zdaj domó!  
„Nedem, nedem,  
neti nes mém!“

Komm doch nur, Minka,  
jetzt heim! [2×]  
„Ich komme nicht, [2×]  
ich darf nicht kommen!“

2

Što pa te, Minka,  
nepistí (= nepusti), nepistí?  
„Lübi (= ljubi), lübi,  
lübiček (= ljubiček) moj!“

Was denn, Minka,  
lässt dich nicht? [2×]  
„Der Liebste, [2×]  
Herzliebste mein!“

3

Kaj pa ti, Minka,  
lübi dá, lübi dá?  
„Tolar, tolar,  
tolara dva!“

Was denn, Minka,  
gibt dir der Liebste? [2×]  
„Einen Taler, [2×]  
zwei Taler!“

4

Kaj pa bóš, Minka,  
z talarma, z talarma?  
„Zibko, zibko  
küpila (= kupila) bóm!“

Was wirst du (tun), Minka,  
mit den Talern? [2×]  
„Eine Wiege [2×]  
werde ich kaufen!“

5

Kaj pa bóš, Minka,  
z zibkicoj, z zibkicoj?  
„Sinka, sinka  
zibala bóm.“

Was wirst du (tun), Minka,  
mit der Wiege (*dim.*)? [2×]  
„(Mein) Söhnchen [2×]  
werde ich wiegen.“

6

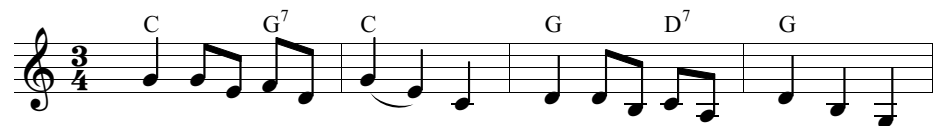
Kak pâš (= boš) mu, Minka,  
pévala, pévala?  
„Tuja, haja!  
Bog daj skoro dva!“

Was wirst du ihm, Minka,  
singen? [2×]  
„Tuja, haja!  
Gott gebe bald zwei!“

HE 080305

# Hodi da, Minka

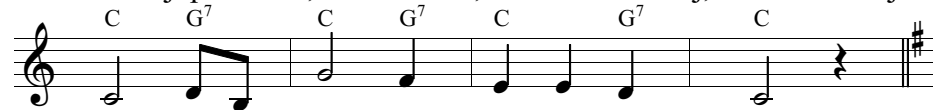
Štajerska



1. Ho - di, da Min - ka, zdaj do - mó, zdaj do-mó!

3. Kaj pa ti, Min - ka, lü - bi dá, lü - bi dá?

5. Kaj pa bóš, Min - ka, z zib-ki - coj, z zib-ki-coj?



„Ne - dem, ne - dem, ne - ti ne - smém!“

„To - lar, to - lar, to - la - ra dva!“

„Sin - ka, sin - ka zi - ba - la bóm.“



2. Što pa te, Min - ka, ne pi - stí, ne - pi - stí?

4. Kaj pa bóš, Min - ka, z ta - lar - ma, z ta-lar-ma?

6. Kak pâš mu Min - ka, pé - va - la, pé - va - la?



„Lü - bi, lü - bi, lü - bi - ček\_ moj!“

„Zi - bko, zi - bko kü - pi - la\_ bóm!“

„Tu - ja, ha - ja! Bog daj sko-ro dva!“